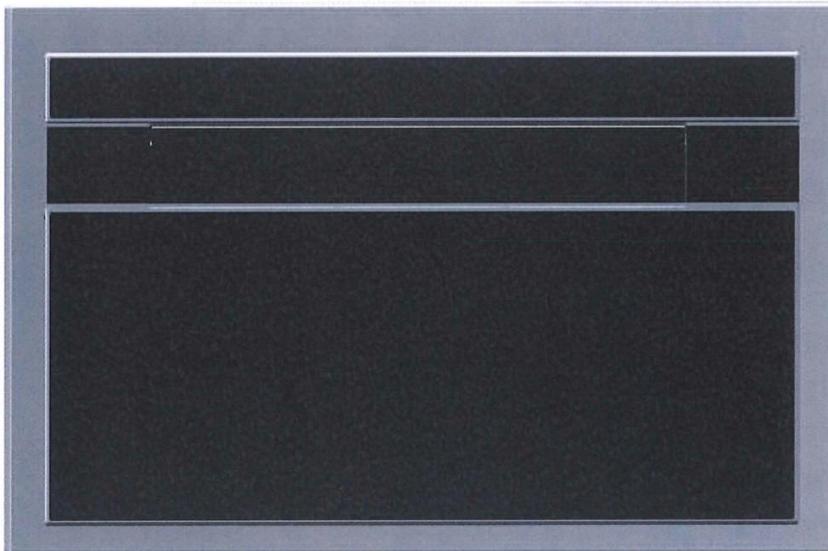


CE

wINDO

**CLIMATISEUR SOLO
Console Murale Réversible SOLO
2600 Watts CMR280**



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

AVANT INSTALLATION ET UTILISATION DE CETTE POMPE A CHALEUR AIR/AIR, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL.

SOMMAIRE

1. INFORMATION GENERALE

	pages
1.1 INTRODUCTION	3
1.2 CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE	3
1.3 RECEPTION DE LA MARCHANDISE	4
1.4 MANIPULATION	4
1.5 LISTE DES ACCESSOIRES	4
1.6 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	5

2. INSTALLATION

2.1 POSITIONNEMENT DU CLIMATISEUR	6
2.2 GABARIT EN PAPIER	6
2.3 PERCAGE DU MUR	7
2.4 MONTAGE DES RAILS DE SUPPORT	8
2.5 INSTALLATION DES TUYAUX PVC (GAINES TRAVERSANTES)	9
2.6 INSTALLATION DES GRILLES D'AERATION	9
2.7 MONTAGE DU CLIMATISEUR SUR SON SUPPORT	10

3. UTILISATION ET MAINTENANCE

3.1 PRESENTATION DES ICONES LCD DE LA TELECOMMANDE	12
3.2 FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE	12
3.3 MODE CHAUFFAGE	13
3.4 MODE REFROIDISSEMENT	13
3.5 MODE DESHUMIDIFICATION	14
3.6 MODE VENTILATION	14
3.7 MODE SOMMEIL	15
3.8 MODE AUTOMatique	15
3.9 FONCTIONNEMENT MINUTERIE D'ARRET	16
3.10 FONCTIONNEMENT MINUTERIE DE MISE EN ROUTE	16
3.11 SYSTEME RENOUVELLEMENT D'AIR FRAIS	17
3.12 INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES	17
3.13 MAINTENANCE	18
3.14 DEPANNAGE	19

1. INFORMATION GENERALE

1.1 INTRODUCTION

N.B.: Ne jetez pas l'emballage tant que l'installation du climatiseur n'est pas terminée. Après avoir sorti le climatiseur de son carton d'emballage, vérifiez qu'il est complet (cf liste des accessoires). Si vous constatez un produit manquant, contactez votre revendeur.

Ce climatiseur est conçu pour refroidir ou chauffer l'air d'un pièce et doit être utilisé uniquement à cet usage.

Le fabricant ne peut être tenu responsable pour tout dommage corporel, matériel ou immatériel résultant d'une installation, d'un réglage, d'une maintenance ou d'une utilisation incorrecte. Ce climatiseur contient du gaz réfrigérant R410A. Son recyclage doit être fait en accord avec les législations locales avant sa mise au rebut.

Avant la mise sous tension du climatiseur vérifiez que son installation et sa mise de niveau sont terminées et réalisées dans les règles de l'art.

Veillez à contrôler également que l'appareil est bien relié à la Terre selon les normes électriques en vigueur.

1.2 CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles élémentaires de sécurité :

Ne placez pas d'objets sur l'appareil et n'obstruez pas l'entrée et la sortie d'air.

Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux de compagnie sans surveillance à proximité du climatiseur lorsque ce dernier est en fonctionnement.

N.B. :

Avant de faire fonctionner le climatiseur, vérifiez qu'il n'y a pas de pièces non utilisées dans le carton d'emballage.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage et spécialement les sacs plastiques.

Ne jamais utiliser le climatiseur si ce dernier a subi des chocs lors de son montage ou que sa prise ou son fil d'alimentation électrique sont endommagés.



N'intervenez pas sur les circuits électriques, mécaniques, frigorifiques, sous peine d'annulation de la garantie. Faites appel à votre revendeur.

Vérifiez toujours que la source d'alimentation électrique et le climatiseur sont de même tension et fréquence.

Ne pas utiliser dans des lieux humides.

Ne placez pas le climatiseur à proximité d'une flamme, d'appareils de cuisson ou de chauffage ou de surfaces chaudes.

Ne laissez pas le fil d'alimentation pendre ou avec trop de jeu.

Ne placez pas le climatiseur à proximité d'essence, de peinture, de produits inflammables.

Désalimenter électriquement le climatiseur avant tout nettoyage, maintenance ou démontage.

N'intervenez pas sur les réglages et les dispositifs de sécurité sans instructions du fabricant.

Ne tirez pas violemment sur le cordon électrique même si ce dernier est débranché.

Les travaux de réparation et de maintenance doivent être réalisés par un technicien qualifié et agréé.

En cas de mauvaises utilisations de ce climatiseur, le fabricant décline toutes responsabilités en cas de dommages ou de blessures.

Conservez précieusement ce manuel. Il fait partie intégrante du climatiseur et doit le suivre en cas de changement de propriétaire.

Si vous le perdez, veuillez en demander un autre à votre fournisseur.

1.3 RECEPTION DE LA MARCHANDISE

Le climatiseur est livré dans un emballage protecteur accompagné de son manuel d'utilisation. Ce manuel fait partie intégrante du climatiseur. Il doit être soigneusement lu et conservé. Après le déballage, vérifiez que le climatiseur soit intact et complet avec toutes ses pièces et accessoires.

1.4 MANIPULATION

Soyez conscient du poids du climatiseur avant de le soulever seul. Prenez toutes les précautions nécessaires pour ne pas endommager le climatiseur ou vous causer des dommages corporels.

Retirez avec précaution les bandes adhésives placées sur le climatiseur.

Les emballages doivent être éliminés proprement et pas laissés à la portée des enfants car ils représentent un danger potentiel.

Ce climatiseur a été fabriqué dans le respect de la norme 2006/95/EC et des amendements 92/31/EEC et 93/68/EEC.

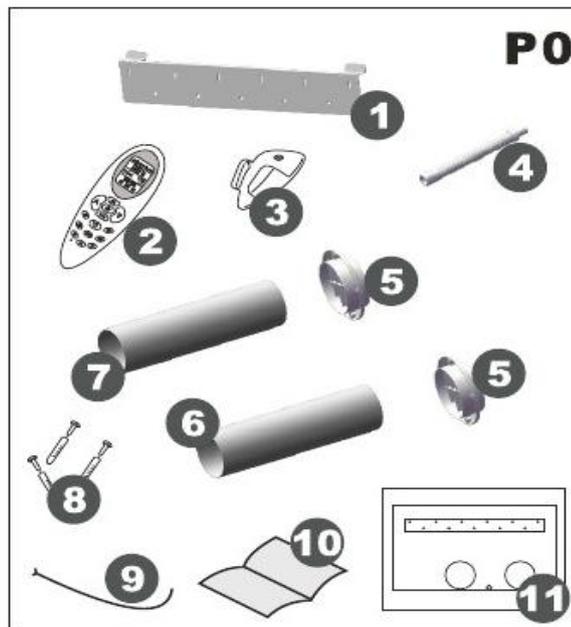


Les déchets électriques (piles, câble, carte électronique) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais confiés à un centre de retraitement agréé.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais confié à un centre de retraitement agréé.

1.5 LISTE DES ACCESSOIRES (P0)

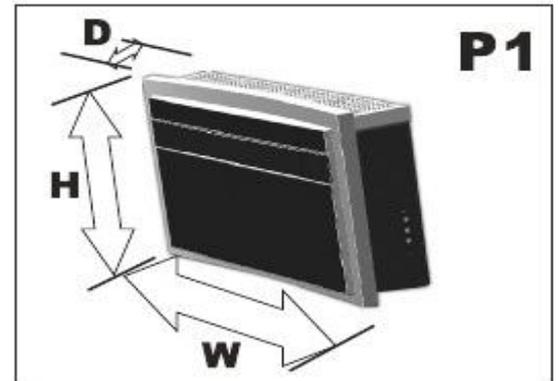


- 1- RAIL DE MONTAGE
- 2- TELECOMMANDE
- 3- SUPPORT TELECOMMANDE
- 4- TUYAU DE CONDENSAS
- 5- GRILLES EXTERIEURES
- 6- TUYAU ASPIRATION AIR (diam. 160 mm)
- 7- TUYAU REJET D'AIR (diam.150mm)
- 8- VISSERIE
- 9- CORDON MONTAGE DES GRILLES
- 10- MANUEL D'UTILISATION
- 11- GABARIT PAPIER PERCAGE DU MUR

1.6 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	CMR280
Puissance Froid * W(BTU/h)	2632 (9000)
Puissance Chaud * W(BTU/h)	2730 (9500)
Tension Electrique	230V/50Hz
Puissance Absorbée en Froid * W	900
Ampérage en Froid *	3,9
Puissance Absorbée en Chaud * W	770
Ampérage en Chaud *	3,3
Débit d'Air L./h	400
Niveau Sonore dB A	48
Déshumidification l./j	16,3
Plage de Température (télécede)	18-30°C
Disjoncteur	16A
Gaz Réfrigérant	R410A
Dimensions H /L(W)/P(D) cm	58/100/23
Poids Kgs	45

* Ces données ne doivent être modifiées sous aucuns prétextes



CONDITIONS STANDARDS DE TEST - EN 14511

CONDITIONS TEMPERATURES POUR LES MODES FROID ET DESHUMIDIFICATION

Intérieur : 27°C Bulbe Sec, 19°C Bulbe Humide

Extérieur : 35°C Bulbe Sec, 24°C Bulbe Humide

CONDITIONS TEMPERATURES POUR LE MODE CHAUFFAGE

Intérieur : 20°C Bulbe Sec

Extérieur : 7°C Bulbe Sec, 6°C Bulbe Humide

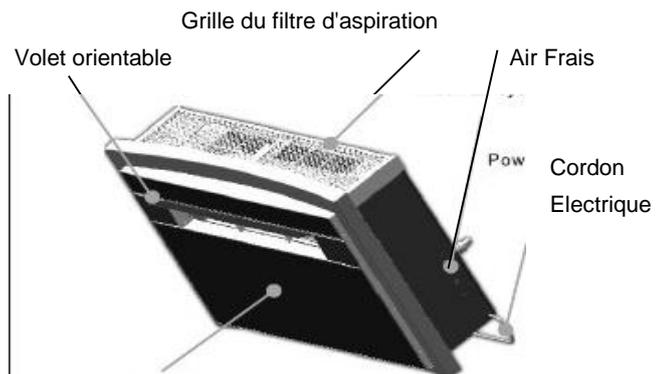
Led verte

Led jaune



Led bleue

Led rouge



DISPLAY
RED LED power supply is connected;
GREEN LED compressor is on;
YELLOW LED timer is on; a
BLUE LED night mode is on;

Led Rouge : Climatiseur en marche
Led Verte : Compresseur en marche
Led Jaune : Minuteur en route
Led Bleue : Mode nuit activé

NOTE : La température souhaitée et la température ambiante s'affichent ensemble à l'écran. Une fois la température souhaitée définie, elle clignotera 15 fois et la T° ambiante s'affichera pendant 70 secondes. L'écran restera ensuite éteint jusqu'à la prochaine utilisation. Les LED restent allumées.

2. INSTALLATION

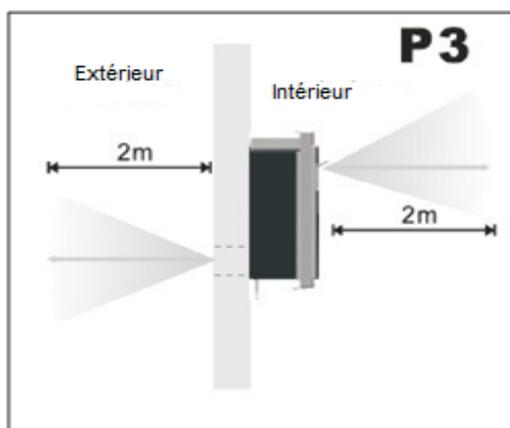
2.1 POSITIONNEMENT DU CLIMATISEUR

Pour obtenir les meilleures performances de votre appareil, éviter les pannes et les problèmes, vous devez impérativement positionner le climatiseur correctement. Veuillez suivre les instructions fournies ci-dessous dans leur intégralité afin d'éviter tout dommage sur l'appareil.

- Le climatiseur doit être installé sur un mur donnant vers l'extérieur, ce mur ne doit avoir aucun obstacle direct en face, sur une distance d'au moins 2 mètres.
- Le climatiseur doit être adapté au mur en laissant l'espace tel qu'indiqué sur le gabarit en papier.
- Le mur sur lequel est monté l'appareil doit être solide et sûr pour pouvoir recevoir le poids de l'appareil.

Après avoir déterminé le meilleur emplacement tel que précisé ci-dessus, veuillez vérifier que le mur peut être percé aux endroits choisis sans interférence avec d'autres structures ou installations existantes (poutres, piliers, tuyaux, fils électriques, etc...).

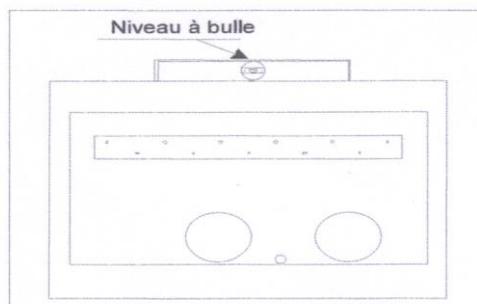
Assurez-vous également qu'il n'y a pas d'obstacle sur le mur extérieur qui puisse empêcher la circulation libre de l'air à travers les trous percés, comme des plantes et leurs feuilles, des tuiles ou gouttières, tuyaux de drainage, grilles, etc... Toute obstruction gênerait les bonnes performances de l'appareil.



2.2 GABARIT EN PAPIER

Suivez les instructions suivantes afin de positionner correctement le gabarit papier.

- Ne percez aucun orifice dans le mur jusqu'à ce que vous soyez 100% assurés qu'il n'y a aucun obstacle dans le mur que vous allez percer, ni câbles électriques, ni conduites d'eau ou de gaz ni renforts, supports de linteau ou autre.
- **Utiliser un niveau car l'appareil doit être installé parfaitement horizontale.**



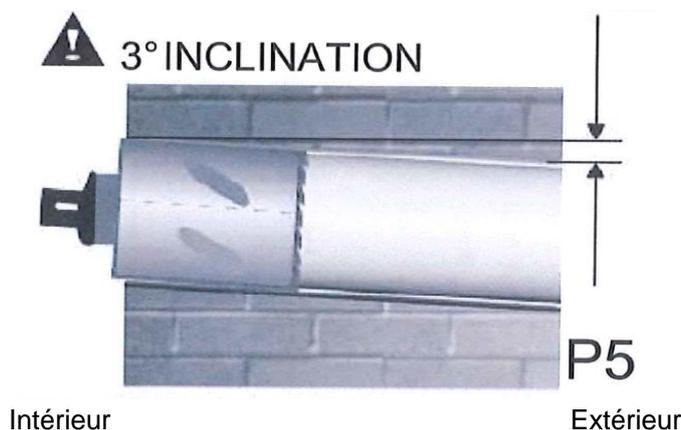
2.3 PERCAGE DU MUR

N.B. : si vous percez les orifices au dessus du niveau du sol, assurez-vous que le périmètre extérieur a été sécurisé et que ce dernier est surveillé pendant toute la durée de l'opération.

TROUS D'ENTRÉE ET DE SORTIE D'AIR

- Cette opération doit être faite avec l'aide d'un outil approprié (foreuse diamant carotreuse avec vitesse ajustable).
- Fixez le gabarit papier en vous assurant qu'il est à la bonne hauteur par rapport au sol et correctement **de niveau**.
- Utilisez une pointe foreuse à tête diamant ayant un diamètre 162 mm pour percer les deux orifices d'entrée et de sortie d'air.

N.B.: Il est **OBLIGATOIRE** que les orifices aient une légère pente de 3 à 5 degrés pour faciliter l'évacuation des condensas et éviter ainsi qu'ils s'écoulent dans la pièce.



TUYAU D'EVACUATION DES CONDENSAS

Ce climatiseur dispose de deux systèmes pour évacuer les condensas automatiquement. Avant de le monter, choisissez le système le mieux adapté à votre configuration.

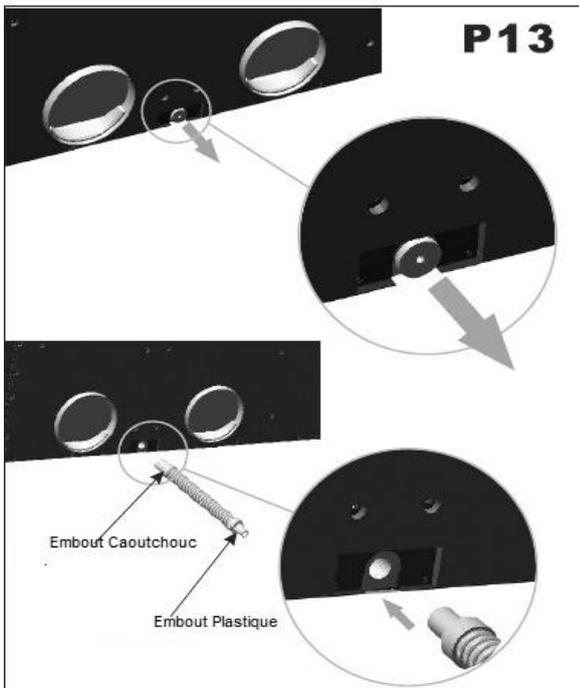
Prière de lire attentivement les instructions suivantes:

Système "A": percez dans le mur un orifice de 30 mm de diamètre à l'endroit indiqué sur le gabarit de perçage. Les condensas s'évacuent par gravité. Dans ce cas, il est obligatoire d'avoir une inclinaison minimum d'au moins 3 degrés. Connectez le tuyau d'évacuation (embout en caoutchouc) à l'arrière du climatiseur, après avoir retiré le bouchon en caoutchouc noir (cf fig. **P13**).

Avec cette solution, vous pouvez évacuer les condensas à l'endroit que vous voulez sans causer de problèmes à votre voisinage.

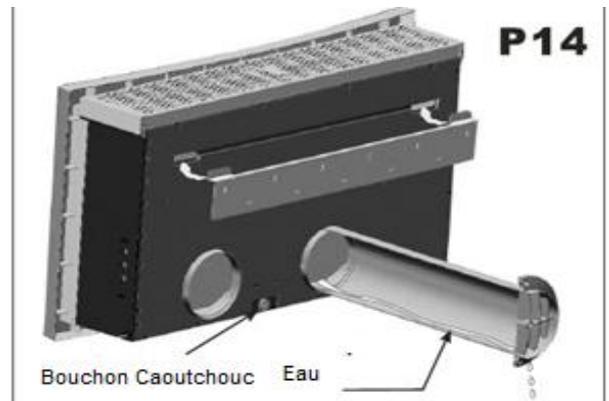
Système "B": Si impossibilité de monter un tuyau de drainage comme indiqué dans le système "A", ne retirez pas le bouchon en caoutchouc noir (cf. fig. **P13**). Les condensas vont s'évacuer par les deux gros tuyaux.

Dans cette configuration, assurez-vous que les condensas ne causent pas de problèmes à votre voisinage.



Le système A est le plus souvent utilisé, notamment dans les pays où la température extérieure est douce et les hivers tempérés.

Le système B est à privilégier dans les pays où les températures hivernales sont basses, afin de prévenir la formation de glace sur le petit tuyau d'évacuation des condensats. Cette solution est aussi à privilégier dans le cas où l'on ne veut pas voir de tuyaux à l'extérieur et, du fait de sa facilité de pose.

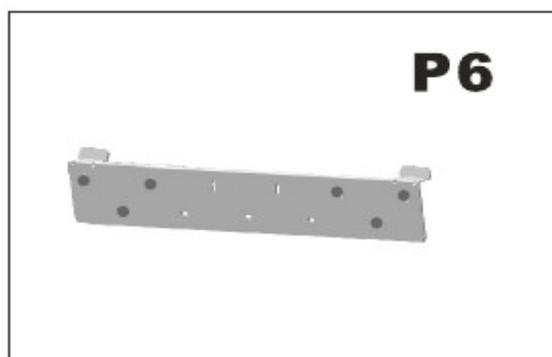


2.4 MONTAGE DES RAILS DE SUPPORT (P6)

– Percez dans le mur les trous correspondant au montage des rails de support en utilisant de préférence les 6 trous indiqués en noir sur le gabarit de perçage. Si le mur n'est pas suffisamment solide, il est conseillé d'utiliser des chevilles supplémentaires à forte résistance en utilisant les trous indiqués en gris.

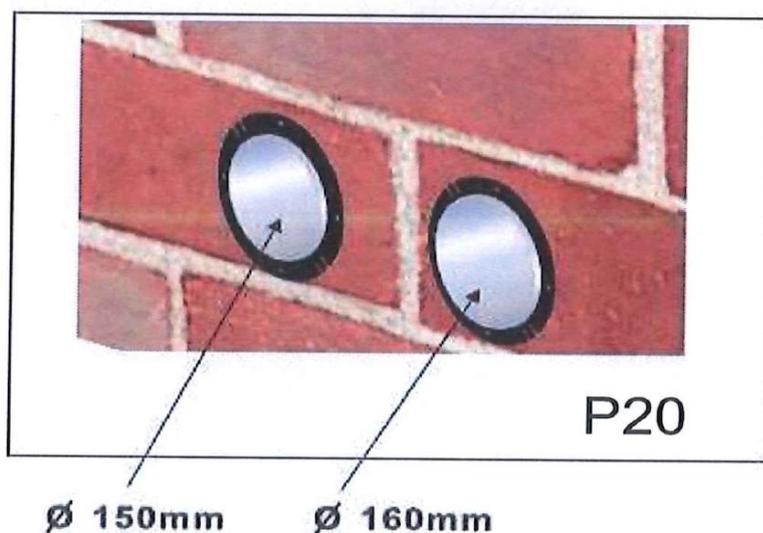
– Les chevilles fournies se montent dans des trous de 8mm; il convient de contrôler l'état du mur pour déterminer si ces chevilles seront suffisantes pour soutenir le poids de l'appareil ou si il convient d'installer d'autres chevilles.

N.B. : Le fabricant ne peut être tenu responsable de dégâts éventuels si la qualité du mur supportant l'appareil a été sous-estimée.



2.5 INSTALLATION DES TUYAUX PVC (P20)

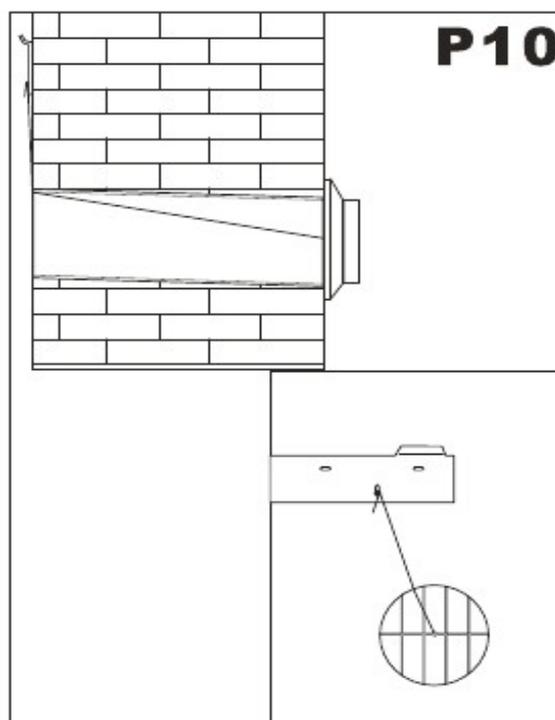
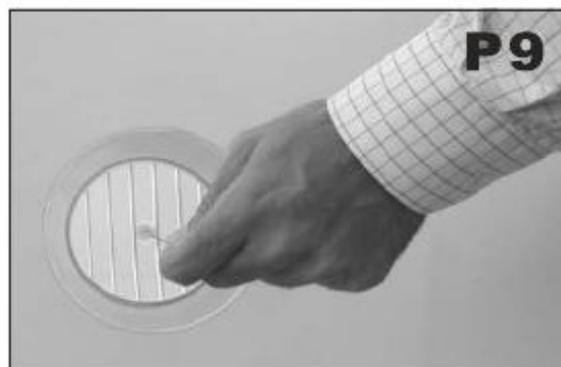
- Après avoir percé les trous dans le mur, les tuyaux PVC peuvent y être introduits.
- La gaine d'aspiration (air frais) avec un diamètre de 160mm doit être mise dans le trou de droite. La longueur de la gaine doit être supérieure à 10mm à la longueur totale de l'orifice. Vous pouvez utiliser une scie à métaux pour ajuster la longueur de la gaine à celle de l'orifice. N'oubliez pas que la modification doit avoir la même inclinaison que les trous (au moins 3 degrés).
- Le diamètre de la gaine étant sensiblement le même que celui de l'orifice perforé (162mm), il vous sera nécessaire de forcer légèrement pour introduire la gaine dans l'orifice, en utilisant peut-être un maillet en caoutchouc avec une planchette de bois pour la faire pénétrer avec douceur.
- Procédez au forage du deuxième orifice à gauche (refoulement d'air) en utilisant la même méthode et en y installant la gaine de 150mm. Le diamètre de cette gaine étant légèrement inférieure au trou de perçage (162mm), il faut veiller à bien centrer cette dernière dans le trou et, bien isoler son périmètre pour empêcher les infiltrations d'air et d'humidité dans le local. Utilisez de la mousse polyuréthane à cet effet.



2.6 INSTALLATION DES GRILLES (P7, P8, P9, P10).

Pour installer les deux grilles externes, veuillez procéder comme suit: examinez avec soin l'adaptation des grilles sur les gaines avant de les poser.

- Insérez le cordon au centre de la grille. Une des grilles se monte à l'extérieur de la gaine et l'autre s'adapte à l'intérieur. L'aspiration d'air au plus grand trou et la grille en conséquence doit s'adapter à l'extérieur de la gaine d'aspiration.
- Insérez votre bras droit avec la grille pliée dans la gaine et poussez-la vers l'extérieur. Laissez la grille se déplier à l'extérieur et tirez le cordon vers vous. Une des grilles s'adapte donc à l'extérieur du tuyau PVC et l'autre à l'intérieur.
- Si les grilles sont accessibles par l'extérieur, et de façon à prévenir un enlèvement éventuel, il est recommandé de les fixer de façon permanente au mur avec des vis et chevilles de 6 mm.

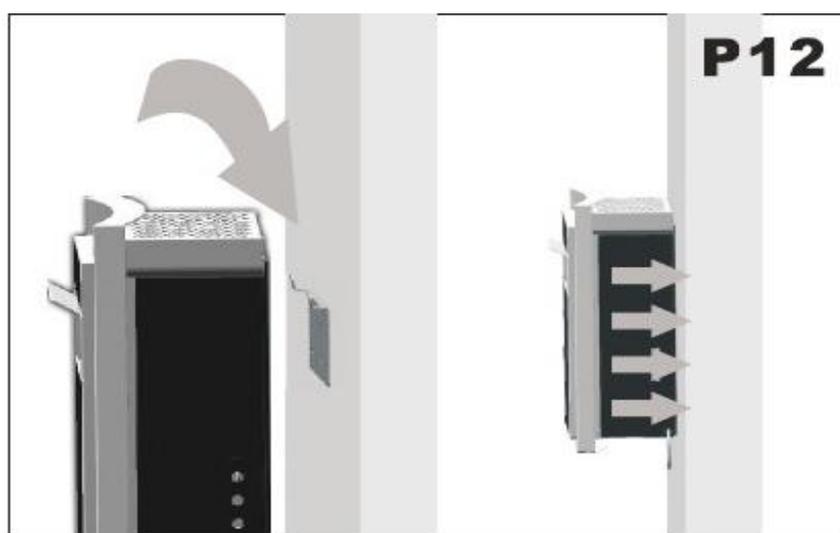
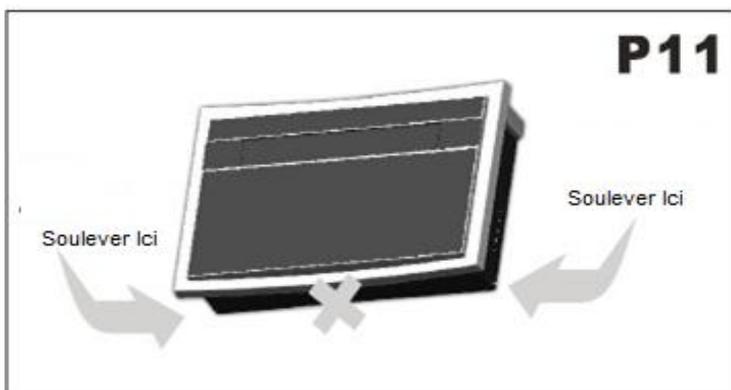


2.7 MONTAGE DU CLIMATISEUR SUR LE SUPPORT (P11, P12)

Après avoir bien vérifié que le rail de support soit solidement attaché au mur et que toutes les préparations

nécessaires au montage des connexions électriques et du drainage des condensas (si nécessaire) aient été effectuées, installez le climatiseur sur son rail de support. Soulevez l'appareil en le tenant par les côtés et le dessous.

Penchez l'appareil légèrement vers vous pour faciliter l'opération d'attache sur le rail. Le climatiseur peut maintenant être poussé fermement contre le mur. Inspectez soigneusement tous les éléments de l'installation pour vous assurer que le panneau arrière s'adapte fermement et précisément contre le mur, qu'il n'y a aucune fissure à l'arrière du climatiseur et que les deux demi-circles en plastique à l'arrière du climatiseur sont insérés dans les deux tuyaux plastiques montés dans le mur.



N.B. :

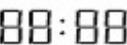
L'appareil ne doit pas être installé dans une laverie.

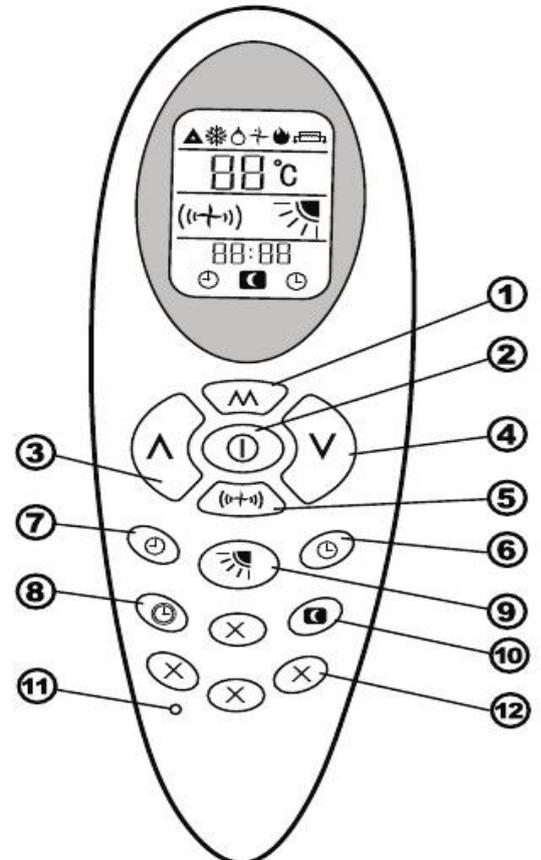
L'appareil doit être installé de sorte que la prise électrique soit accessible.

Vérifiez bien avant branchement que votre appareil répond aux normes électriques en vigueur dans votre pays.

3. UTILISATION ET MAINTENANCE

3.1 PRESENTATION DES ICONES LCD de la TELECOMMANDE

Icônes	Mode	Icônes	Signification
	Auto		Vitesse de Ventilation
	Refroidissement		Direction du Flux d'air
	Déshumidification		Minuterie d'arrêt
	Ventilation		Minuterie Départ
	Chauffage		Sommeil
	Heure		Non utilisé

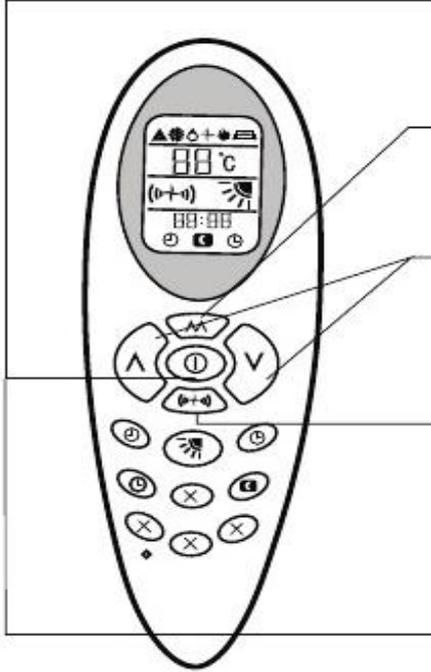


3.2 FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE

1. TOUCHE MODE: sélectionner le mode de fonctionnement du climatiseur
2. TOUCHE MARCHE/ARRÊT: mettre en marche/arrêt le climatiseur
3. TOUCHE SUPÉRIEURE: accroître la température ou l'heure
4. TOUCHE INFÉRIEURE: décroître la température ou l'heure
5. TOUCHE DE VITESSE DE VENTILATION: régler la vitesse de ventilation
6. TOUCHE DE MINUTERIE DE DÉCLENCHEMENT: régler l'heure de déclenchement du climatiseur
7. TOUCHE DE MINUTERIE D'ARRÊT : régler l'heure d'arrêt du climatiseur
8. TOUCHE D'HORLOGERIE: régler l'heure
9. TOUCHE D'OSCILLATION: régler la direction du flux d'air
10. TOUCHE DE SOMMEIL: la température sera réglée automatiquement en suivant les rythmes circadiens
11. TOUCHE DE REMISE À ZÉRO
12. TOUCHE DE RÉSERVE : non développée

TELECOMMANDE

3.3 MODE CHAUFFAGE



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET**  pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

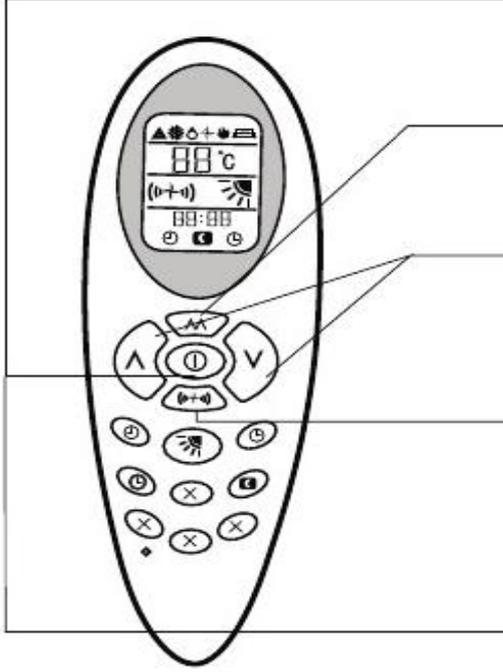
2 Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que l'icône  apparaisse. Le climatiseur va fonctionner en mode chauffage

3 Appuyer sur les touches supérieures  ou  pour régler la température souhaitée.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION**  pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO( gnotant). Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche **MARCHE/ARRET**  pour mettre hors tension le climatiseur. A la prochaine utilisation lorsque cette touche sera pressée, le climatiseur va fonctionner sous le mode mémorisé.

3.4 MODE REFROIDISSEMENT (CLIMATISATION)



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET**  pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

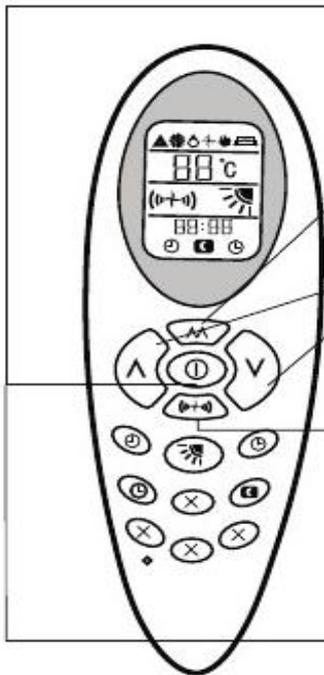
2 Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que l'icône  apparaisse. Le climatiseur va fonctionner en mode de refroidissement

3 Appuyer sur les touches supérieures  ou  pour régler la température souhaitée.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION**  pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO( gnotant). Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche **MARCHE/ARRET**  pour mettre hors tension le climatiseur. A la prochaine utilisation lorsque cette touche sera pressée, le climatiseur va fonctionner sous le mode mémorisé.

3.5 MODE DESHUMIDIFICATION



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET** "  " pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

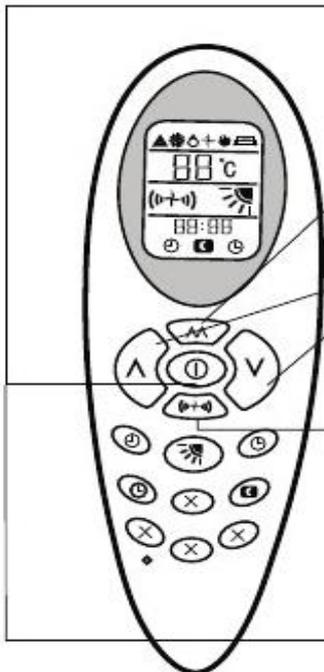
2 Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que l'icône "  " apparaisse. Le climatiseur va fonctionner en mode de déshumidification.

3 Appuyer sur les touches supérieures  ou  pour régler la température souhaitée.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION** "  " pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO. Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche **MARCHE/ARRET** "  " pour mettre hors tension le climatiseur. A la prochaine utilisation lorsque cette touche sera pressée, le climatiseur va fonctionner sous le mode mémorisé.

3.6 MODE VENTILATION



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET** "  " pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

2 Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que l'icône "  " apparaisse. Le climatiseur va fonctionner en mode de ventilation.

3 Appuyer sur les touches supérieures  ou  pour régler la température souhaitée.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION** "  " pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO("  " gnotant). Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche **MARCHE/ARRET** "  " pour mettre hors tension le climatiseur. A la prochaine utilisation lorsque cette touche sera pressée, le climatiseur va fonctionner sous le mode mémorisé.

3.7 MODE SOMMEIL



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET** " ⏻ " pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

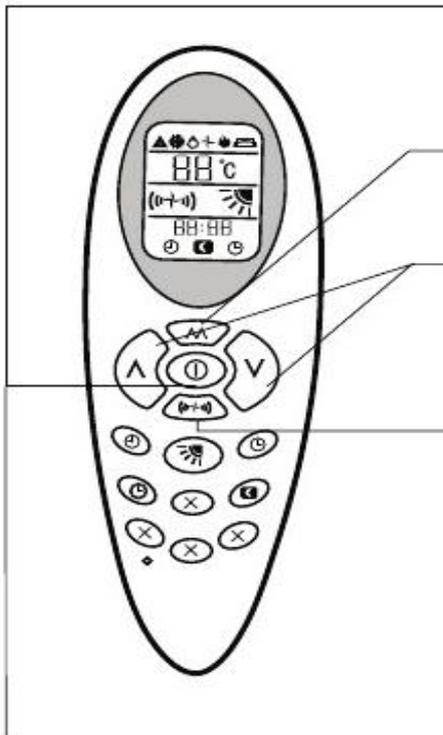
2 Appuyer sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode de fonctionnement refroidissement " ❄️ " affichage auto " ⏸️ ". Le climatiseur va fonctionner sous le mode désiré.

3 Appuyer sur les touches supérieures " ▲ " ou " ▼ " pour régler la température souhaitée.

4 Appuyez sur la touche **SOMMEIL** " 🌙 ", l'icône apparaît sur l'écran LCD, la fonction de sommeil est activée ; Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler la fonction sommeil.

5 En mode de sommeil, la ventilation reste toujours en basse vitesse.

3.8 MODE AUTOMatique



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET** " ⏻ " pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

2 Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que l'icône " ⏸️ " apparaisse sur l'afficheur. Le climatiseur va fonctionner en mode de refroidissement.

3 En fonction de la différence des températures de la salle et du réglage, le climatiseur sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement (climatisation, chauffage, ventilation, déshu). Les touches SUPÉRIEURE et INFÉRIEURE pour le réglage de la température sont désactivées.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION** " (0+0) " pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO (" (0+0) " ignotant). Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche **MARCHE/ARRET** " ⏻ " pour mettre hors tension le climatiseur. A la prochaine utilisation lorsque cette touche sera pressée, le climatiseur va fonctionner sous le mode mémorisé.

3.9 FONCTIONNEMENT MINUTERIE D'ARRET



1 Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET** pour mettre sous tension le climatiseur. L'appareil va fonctionner sous le mode précédemment mémorisé.

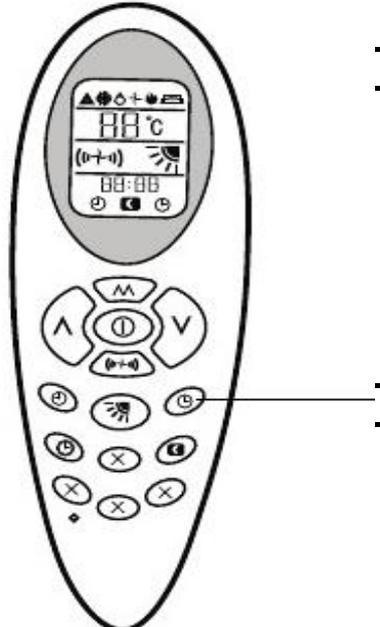
2 Appuyer sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode désiré.

3 Appuyer sur les touches supérieures pour régler la température souhaitée.

4 Appuyer sur la touche de **VITESSE DE VENTILATION** pour sélectionner la vitesse de ventilation entre BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO (ignotant). Si vous choisissez AUTO, la vitesse de ventilation sera définie par la différence des températures de la salle et du réglage.

5 Appuyer sur la touche de **MINUTERIE D'ARRET** pour régler l'heure d'arrêt du climatiseur. Appuyez successivement sur la touche pour régler l'heure et sur la touche pour régler les minutes. Sélectionnez les conditions de fonctionnement : **MODE, TEMPERATURE, VITESSE DE VENTILATION** etc... A l'heure prévue, le climatiseur se mettra en marche tout seul. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, la minuterie de déclenchement sera annulée.

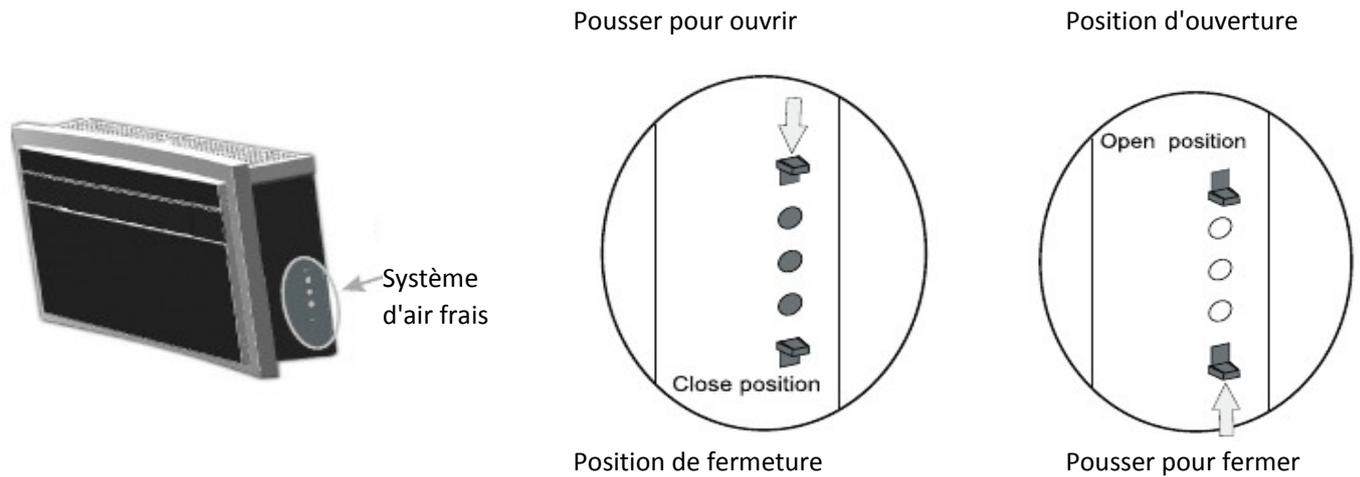
3.10 FONCTIONNEMENT MINUTERIE DE MISE EN ROUTE



1 Le climatiseur est mis hors tension

2 Appuyer sur la touche de **MINUTERIE DE DECLENCHEMENT** pour régler l'heure de déclenchement du climatiseur. Appuyer successivement sur la touche pour régler l'heure et sur la touche pour régler les minutes. Sélectionnez les conditions de fonctionnement : **MODE, TEMPERATURE, VITESSE DE VENTILATION** etc.... A l'heure prévue, le climatiseur se mettra en marche tout seul. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, la minuterie de déclenchement sera annulée.

3.11 SYSTÈME RENOUVELLEMENT D'AIR FRAIS



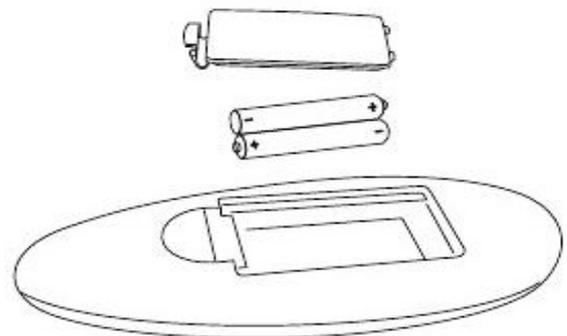
Lorsque le système d'air frais est en fonction, le climatiseur va changer automatiquement l'air de la pièce : de l'air propre et frais est ainsi introduit dans le local.

Vous pouvez ouvrir ou fermer le système d'air frais à tout moment.

Si le système d'air est fermé, les performances du climatiseurs seront meilleures. Nous conseillons donc de maintenir ce système fermé et de l'ouvrir que quelques minutes par jour.

3.12 INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES

- . Ouvrez le couvercle du logement des piles
- . Insérez les piles (AAA, 2 piles) en respectant la polarité.
- . Refermez le couvercle.
- . Inspection : si vous appuyez sur la touche MARCHE/ARRET et qu'aucune icônes apparaient sur l'affichage, veuillez réinstaller de nouvelles piles.



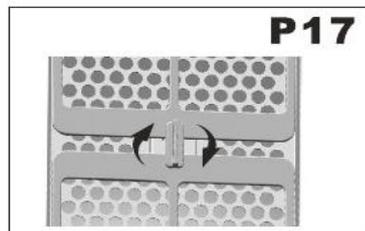
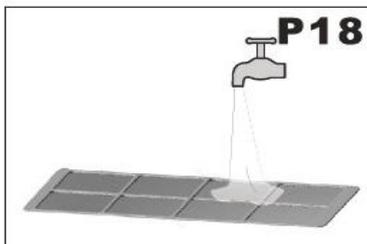
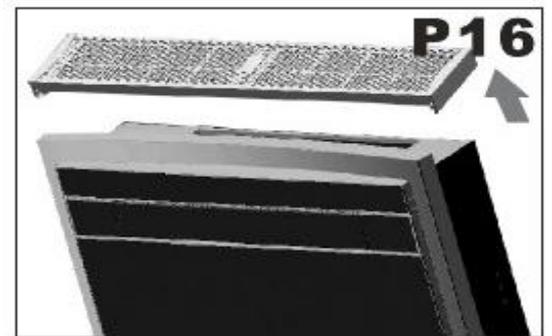
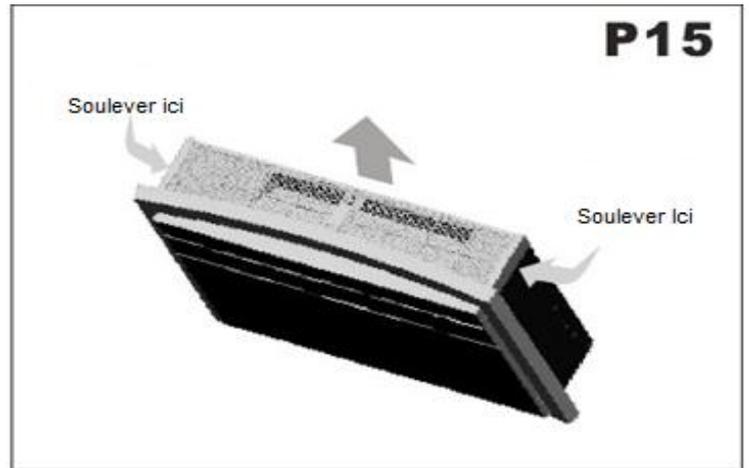
3.13 MAINTENANCE (Photo P15 à P19)

NETTOYAGE DES FILTRES :

Les filtres doivent être nettoyés régulièrement [REDACTED], afin de préserver l'efficacité de votre climatiseur. Procéder comme suit :

- Débrancher le câble électrique,
- Soulever et enlever la grille de protection (P15, P16)
- Enlever le filtre (P17)
- Lavez-le avec de l'eau (ne pas utiliser de l'eau chaude) et replacez le dans sa position initiale lorsqu'il est complètement sec.

N.B.: Ne pas faire fonctionner le climatiseur sans son filtre, sous risque de détériorer l'appareil.



NETTOYAGE EXTERNE :

- Débrancher le câble électrique,
- Nettoyez les surfaces externes de l'appareil avec un chiffon légèrement humide,
- N'utilisez pas de produits abrasifs et/ou des solvants qui pourraient endommager votre appareil,
- N'aspergez pas l'appareil, n'utilisez pas des chiffons ou des éponges gorgées d'eau. Un excès d'eau stagnante causerait des dommages à votre climatiseur et compromettrait son bon fonctionnement.

FILTRE A CHARBON ACTIF (P19) OPTION

L'appareil peut en option, avoir un filtre à charbon actif qui possède la fonction première d'un filtre classique d'éliminer les matières en suspension, mais aussi des résidus étrangers tel que du chlore libre, des odeurs, des éléments toxiques difficiles à filtrer avec des solutions classiques.

Utiliser un filtre à charbon actif permet d'assainir l'air ambiant. Il est conseillé de les changer tous les trimestres. Il est impossible de les nettoyer.

3.14 DEPANNAGE

PROBLEMES POSSIBLES :

- Le climatiseur ne fonctionne pas,
- Le climatiseur ne rafraîchit pas la pièce,
- Le climatiseur dégage une mauvaise odeur. De l'eau coule sous le climatiseur.
- La télécommande ne fonctionne pas.
- Le climatiseur prend 3 minutes avant de se mettre en marche.

REMEDES POSSIBLES :

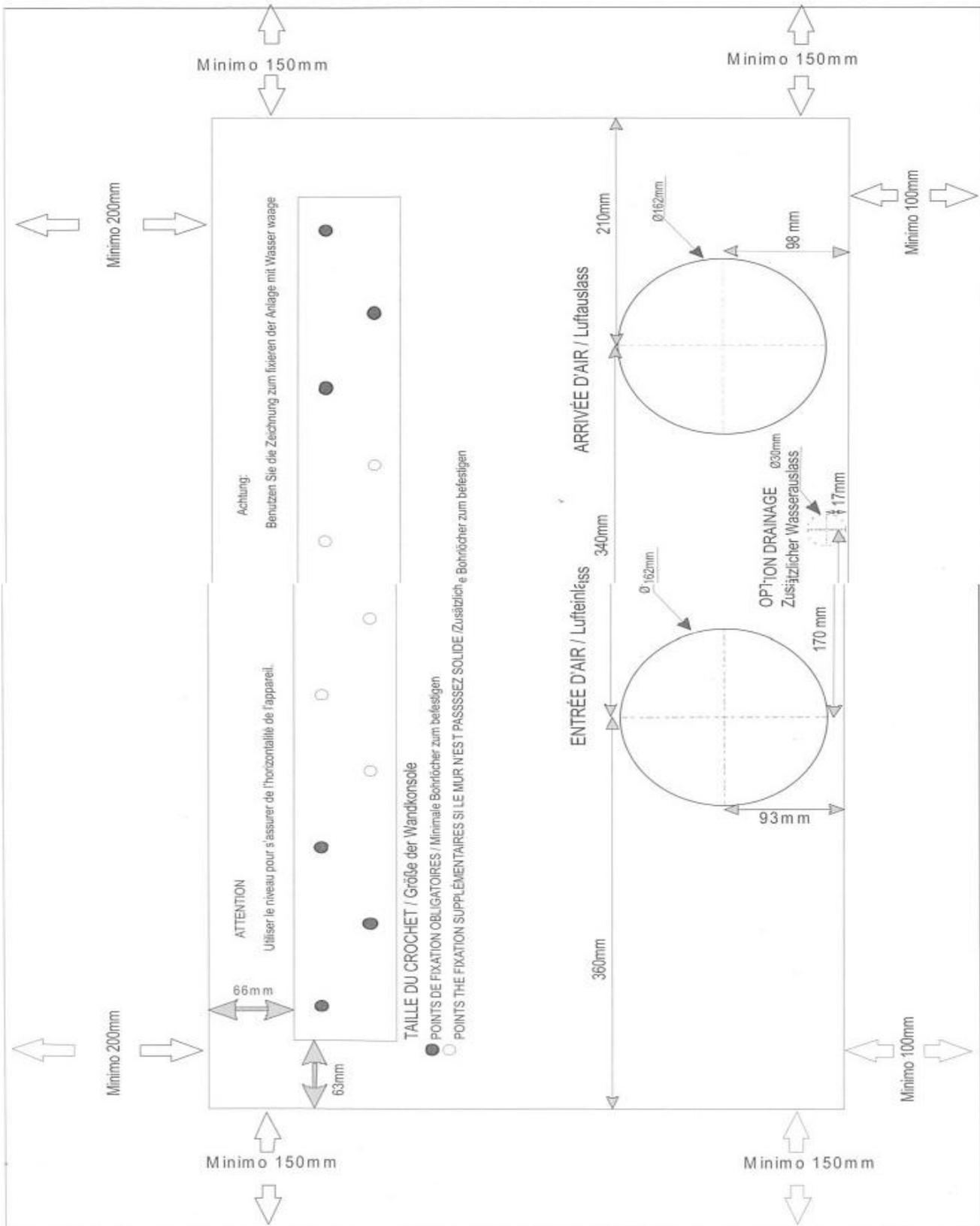
- 1- Erreur de mise en œuvre de la minuterie, vérifiez-la.
 - 2- Problème d'alimentation électrique, contactez un professionnel.
 - 3- Le filtre peut être encrassé, nettoyez-le.
 - 4- La température de la pièce est trop élevée, attendez qu'elle baisse.
 - 5- La température n'est pas correctement réglée, vérifiez-la.
 - 6- Les grilles peuvent être bouchées, vérifiez les et enlevez éventuellement les obstacles éventuels.
- Humidité dans la pièce provenant des murs, tapis, meubles etc...
 - Mauvaise installation du climatiseur,
 - Mauvaise installation du tuyau d'évacuation des condensas,
 - Piles usées, ou incorrectement installées,
 - Protection du compresseur, attendez 3 minutes avant que le climatiseur se mette en marche.

N.B. : Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, ce dernier doit être remplacé par le fabricant ou son service agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Plage de température de fonctionnement : Mode froid, T° ext. 43°C air sec, 26°C air humide, T° int. 32°C air sec, 23°C air humide. Mode chaud, T° ext. -5°C air humide, -6°C air sec, T° int. 20°C air sec.

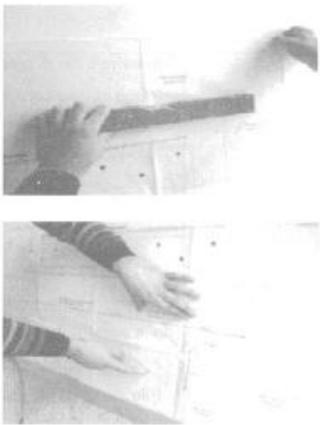
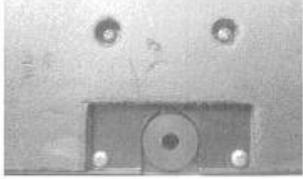
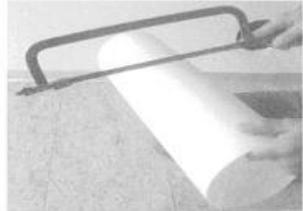
PROBLEMES	CLIGNOTEMENT LED	CODE
Sonde température intérieure	1 fois / seconde	E1
Sonde T° serpentin intérieur	2 fois / secondes	E2
Moteur Intérieur	1,5 sec. ON / 0,5 sec. OFF	E3
Fuite de gaz	1,5 sec. ON / 1 sec. OFF	E4

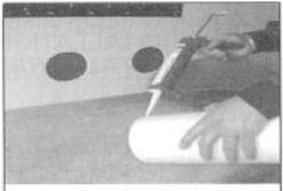
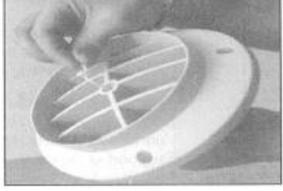
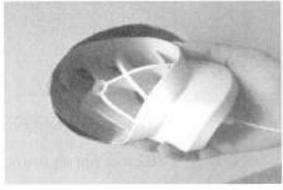
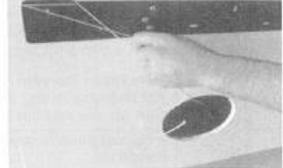
ANNEXE : GABARIT DE PERCAGE



ANNEXE : POSE

ANNESSO : INSTALLARE IL CONDIZIONATORE MONOBLOCCO IN 10 MOSSE
ANNEX : INSTALLING MONOBLOCK UNITS IN 10 STEPS
ANNEXE : INSTALLATION DU CLIMATISEUR MONOBLOC EN 10 PAS
ANLAGE : INSTALLIEREN SIE DIE MONOBLOK KLIMAAANLAGE IN 10 ZÜGE

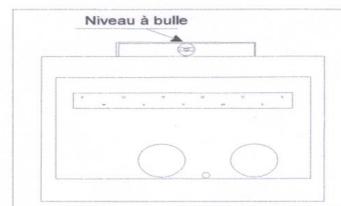
PASSO/ STEP	AZIONE / ACTION / AZIONE / ACTION	FOTO / PICTURE / FOTO / BILD
1	<p>- Scelta l'ubicazione per il fissaggio dell'unità fissare alla parete la dima di carta in dotazione con nastro adesivo. La dima di foratura deve essere perfettamente orizzontale (controllare con una livella). Segnare con uno strumento appuntito tutti i punti utili per il fissaggio del supporto compresi i fori per il passaggio dell'aria e per lo scarico condensa.</p> <p>- Choose ideal area to install the unit. After that fix template to the wall by paper tape. Template must be perfectly horizontal (please check with level). Mark by sharpened tool all the mounting bracket holes included two biggest pipes and drainage pipe.</p> <p>- Choisir un bon lieu pour l'installation de l'unité, fixer au mur le gabarit fourni à l'aide de ruban adhésif. Le gabarit de perçage doit être ajusté orrizzontalement en utilisant un niveau à bulle. Marquer avec un instrument pointu tous les points de fixation du support et les trous pour le passage de l'air et la sortie du drainage.</p> <p>- Wählen Sie die Lage um den Gerät zu festmachen. Wandmontieren Sie das Schablone Papier mit Klebeband mitgelieferten. Die Bohrschablone muss vollkommen horizontale sein (prüfen Sie mit einer Wasserwaage).</p>	
2	<p>- Usare un tradizionale trapano per effettuare i fori per il fissaggio del supporto a parete. - Usare un trapano professionale con fresa a tazza per l'esecuzione dei fori da 162 mm per il passaggio dell'aria.</p> <p>- Use a traditional drill to make holes to fix iron support to the wall. Use a professional drill equipe with cutter to make holes 162 mm diameter to air suction/discharge.</p> <p>- Utiliser une perceuse normale pour faire les trous pour fixer le support mural. Utiliser une perceuse professionnelle avec des scies de forage pour la réalisation des trous de 162 mm pour le passage de l'air.</p> <p>- Benutzen Sie eine herkömmliche Bohrmaschine um die Löcher für die Befestigung der Wandhalterung zu machen. Benutzen Sie einen professionellen Bohrer mit Cutter Cup um die 162mm Löcher zu machen. Die Löcher sind für den Luftstrom.</p>	
3	<p>- Se necessario eseguire un foro da 32mm per il passaggio del tubo di scarico condensa.</p> <p>- If necessary make hole 32 mm diameter for dew pipe.</p> <p>- Si nécessaire réaliser un trou de 32 mm pour le passage du tuyau de vidange.</p> <p>- Falls erforderlich, machen Sie ein 32mm Loch für den Durchtritt des Drainagerohr laufen.</p>	
4	<p>- Inserire i tasselli nella parete e fissare la barra in ferro in dotazione con le viti fornite insieme alla macchina</p> <p>- Insert rawplug into the holes and fix iron support by the screws provided with the unit.</p> <p>- Insérer les bouchons dans le mur et fixer la barre de fer avec les vis fournies avec l'appareil.</p> <p>- Stecken Sie die Dübel in die Wand, Stecken Sie die Eisenstange, die mit den Schrauben mit der Maschine bereitgestellt wird.</p>	
5	<p>- Misurare la profondità dei fori per il passaggio dell'aria e tagliare a misura i tubi in plastica forniti. Posizionare il tubo di dimensione maggiore sul lato sinistro.</p> <p>- Measure the depth of the wall and cut supplied plastic pipes. Insert bigger pipe into left hole.</p> <p>- Mesurer la profondeur des trous pour le passage de l'air et couper sur mesure les tuyaux en plastique fourni. Placer le tuyau de dimension supérieure sur le côté gauche.</p> <p>- Messen Sie die Tiefe der Löcher für den Luftstrom. Schneiden Sie maßgenau die Kunststoffrohren geliefert. Setzen Sie den größeren Rohr auf der linken Seite.</p>	

6	<ul style="list-style-type: none"> - Porre del silicone su entrambi i lati delle tubazioni in modo da evitare spifferi e isolare l'ambiente esterno dall'ambiente interno - <i>Put silicone to both sides of pipes in order to avoid draught and insulate outdoor by indoor environment.</i> - Utilisez du silicone sur les deux côtés des tuyaux afin de bien isoler l'ambiance de l'intérieure de celle extérieure. - Streichen Sie das Silikon auf beiden Seiten der Rohre um Zuglüfte vermeiden und um die außer Umwelt von innen Umwelt zu isolieren. 	
7	<ul style="list-style-type: none"> - Inserire il filo di nylon in dotazione nel l'apposito foro della griglia in gomma - <i>Insert plastic cord into the hole in the middle of the rubber grid.</i> - Insérez le fil de nylon fourni dans le trou de la grille en plastique. - Stecken Sie die mitgelieferten Nylon-Faden in das Loch des Gummien Gitters. 	
8	<ul style="list-style-type: none"> - Piegare la griglia in gomma e inserirla nei fori di passaggio aria fino a farla uscire dalla parte opposta. - <i>Fold the rubber grid and push out until the other side of the wall.</i> - Pliez la grille en plastique ensuite l'insérez le dans le trou de passage de l'air jusqu'à ce qu'il sorte de l'autre côté. - Benden Sie das Gummien Gitter. Stecken Sie das in den Löcheren für den Luftstrom bis kommt es aus der anderen Seite. 	
9	<ul style="list-style-type: none"> - Tirare con forza la cordicella di nylon e fissarla alla barra di ferro. Ripetere l'operazione per entrambe le griglie. - <i>Pull plastic cord and bind it to the iron support. Repeat for both grides.</i> - Tirez bien le fil de nylon et ensuite le fixez sur la barre de fer. Répétez l'opération pour les deux grilles. - Ziehen Sie das Netzkabel aus Nylon und befestigen Sie das an der Eisenstange. Wiederholen Sie dies für beide Gitter. 	
10	<ul style="list-style-type: none"> - Appendere l'unità alla barra metallica e attendere almeno un paio d'ore prima di avviare in modo da permettere al gas refrigerante di equilibrarsi. - <i>Hang up unit to iron support and wait at least 2 hours before running to permit refrigerant gas bilance itself.</i> - Suspendre l'appareil à la barre métallique et attendre au moins deux heures avant le démarrage pour permettre au gaz réfrigérant de s'équilibrer. - Hängen Sie das Gerät an das Metall bar. Warten Sie mindestens ein paar Stunden bevor Sie beginnen, damit die Gas als Kältemittel zu equilibrate. 	

ANNEXE : POSE

Ceci est un condensé du mode de mise en place de la console murale SOLO de WINDO.
Merci de lire aussi le manuel d'utilisation pour profiter de toutes les fonctions de votre climatiseur en toute sécurité.

- 1- FIXER AU MUR LE GABARIT PAPIER FOURNI, A L'AIDE DE SCOTCH EN VEILLANT QU'IL SOIT **IMPERATIVEMENT DE NIVEAU**. (CF ANNEXE)



- 2- MARQUER AVEC UN INSTRUMENT POINTU TOUS LES POINTS DE FIXATION DU SUPPORT ET LES TROUS POUR LE PASSAGE DE L'AIR ET EVENTUELLEMENT POUR LA SORTIE DES CONDENSAS.

N.B.: IL Y A DEUX POSSIBILITES POUR L'EVACUATION DES CONDENSAS :

- PAR LE TUYAU DE CONDENSAS FOURNIS. CELA NECESSITE DE FAIRE UN TROU DE DIAMETRE 32 mm DANS LA PAROI AVEC UNE PENTE DE 3 A 5 DEGRES.
- PAR LES GRILLES D'AERATION. DANS CE CAS IL N'EST PAS NECESSAIRE DE FAIRE LE TROU DE DIAMETRE 32 mm.

ATTENTION DANS CETTE CONFIGURATION DE NE PAS RETIRER LE BOUCHON OBTURATEUR EN PLACE A L'ARRIERE DE VOTRE CLIMATISEUR.

- 3- A L'AIDE D'AUTOFOREUSE (panneau sandwich) OU DE VIS ET DE CHEVILLES (mur traditionnel), FIXER LA PLAQUE SUPPORTRICE DE VOTRE CLIMATISEUR. VERIFIER LE NIVEAU APRES CETTE OPERATION. **IL EST OBLIGATOIRE QUE LE SUPPORT SOIT DE NIVEAU.**

ASTUCE DU POSEUR : Plier légèrement vers vous les pattes d'accroche du support à l'aide d'une pince multiprise. Cela vous facilitera la mise en place de l'appareil.



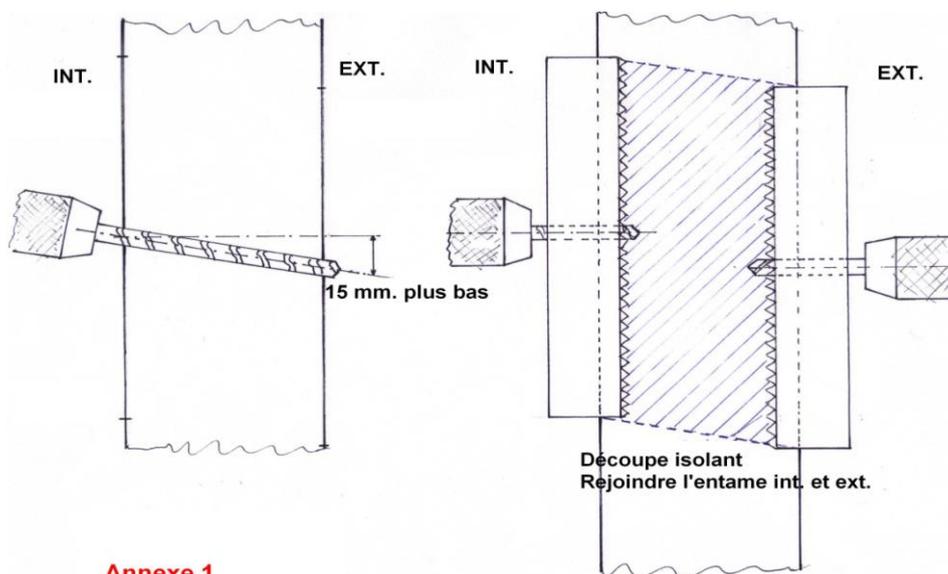
- 4- PERCER LES TROUS D'AERATION A L'AIDE D'UNE SCIE CLOCHE DE DIAMETRE 162 mm.
ATTENTION : IL EST OBLIGATOIRE DE RESPECTER UNE PENTE DE 3 A 5 DEGRES DE L'INTERIEUR VERS L'EXTERIEUR ! (CF ANNEXE 1)
- 5- METTRE EN PLACE L'APPAREIL.
- 6- PROCEDER A LA DECOUPE DES TUYAUX PVC FOURNIS EN FONCTION DE L'EPAISSEUR DE VOTRE PAROI
- 7- PROCEDER A LA MISE EN PLACE DES TUYAUX PVC COMME SUIV (**CF ANNEXE 2**) :
 - POSITIONNER LE PLUS GROS TUYAU (DIAM. 160 mm) SUR L'ORIFICE DE DROITE (Vue Extérieure) SORTIE D'AIR DE L'APPAREIL **EN SILICONANT CES 2 PARTIES.**
LE TUYAU PVC SE PLACE EN PERIPHERIE EXTERIEURE DE L'ORIFICE DE L'APPAREIL.
 - MONTER LA GRILLE D'AERATION EN LA POSITIONNANT A L'INTERIEUR DU TUYAU PVC. **SILICONER CES 2 PARTIES ET LA PARTIE DE LA GRILLE EN CONTACT AVEC LA PAROI EXTERIEURE.**
 - POSITIONNER LE PLUS PETIT TUYAU (DIAM. 150 mm) SUR L'ORIFICE DE GAUCHE (Vue Extérieure) ASPIRATION D'AIR DE L'APPAREIL **EN SILICONANT CES 2 PARTIES.**
LE TUYAU PVC SE PLACE EN PERIPHERIE INTERIEURE DE L'ORIFICE DE L'APPAREIL.

- MONTER LA GRILLE D'AERATION EN LA POSITIONNANT A L'EXTERIEUR DU TUYAU PVC.
SILICONER CES 2 PARTIES ET LA PARTIE DE LA GRILLE EN CONTACT AVEC LA PAROI EXTERIEURE.

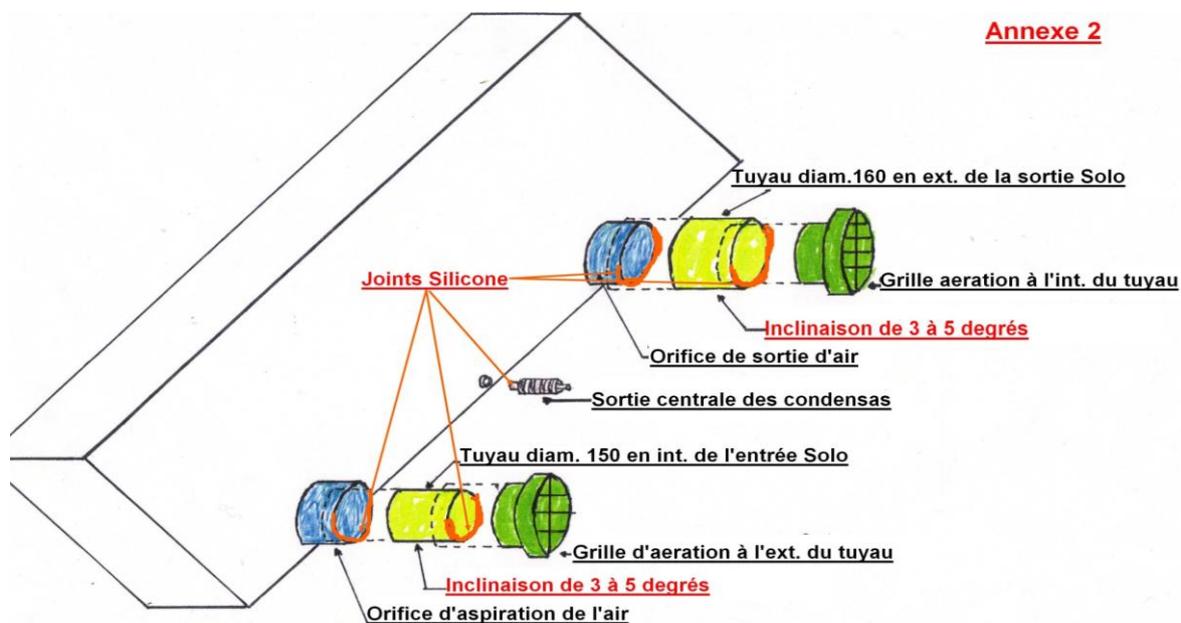
N.B. : BIEN SILICONER LES TUYAUX PVC DANS LES ORIFICES DE L'APPAREIL ET LES GRILLES D'AERATION.

IMPERATIF : TOUJOURS RESPECTER **UNE PENTE ASSEZ CONSEQUENTE DE 3 A 5 DEGRES** (Suivant l'épaisseur de la paroi) POUR **UN BON ECOULEMENT DES CONDENSAS**, CECI AFIN D'EVITER LES RETOURS DES EAUX A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL, SUSCEPTIBLES DE DETERIORER CE DERNIER AINSI QUE SON ENVIRONNEMENT.

GARANTIE : **NOUS DECLINONS TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DETERIORATION DUE AU NON RESPECT DE LA PENTE NECESSAIRE DE 3 A 5 DEGRES ET A UN MANQUE D'ETANCHEITE .
LES DOMMAGES EN RESULTANT NE SERONT PAS PRIS SOUS GARANTIE.**



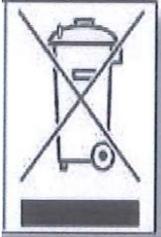
Annexe 1



Annexe 2

Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil ou en présence de ce dernier, sans surveillance.

ELIMINATION DES APPAREILS MENAGERS USAGES



Votre Climatiseur est assujéti à la Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Elctroniques (DEEE). Tous les appareils et composants électriques et électroniques doivent être éliminés auprès des déchetteries spécifiques indiquées par les pouvoirs publics nationaux ou les autorités locales.

La bonne élimination des appareils obsolètes contribue à prévenir les conséquences dommageables pour la santé des personnes et pour l'environnement.

Pour plus d'informations concernant l'éliminations desq appareils obsolètes veuillez contacter votre mairie, le service d'élimintation des ordures ou encore votre revendeur.

SICAM

42390 VILLARS

Téléphone : 04 77 74 53 3 1

